



# PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS INTERCULTURALES... ¿CÓMO TRANSVERSALIZAR EL ENFOQUE INTERCULTURAL?

ARELI CASTILLA CHIU  
UNIVERSIDAD VERACRUZANA  
acastilla@uv.mx

## RESUMEN

La práctica pedagógica que es mi referente empírico para abordar la transversalidad está situada a partir de actividades académicas realizadas en la Unidad de la Académica Intercultural en Coatzacoalcos, un campus caracterizado principalmente por el área económica administrativa y técnica. Aunque también se imparten las carreras de Derecho y Trabajo Social que corresponden al área de humanidades.

Así, la Experiencia Educativa Electiva “Diversidad Cultural: Nociones Básicas”, parece salirse del ámbito de lo que los estudiantes han abordado en cada uno de sus programas educativos en cuanto a contenido, pero también constituye una experiencia pedagógica diferente, dadas las actividades vivenciales que se llevan a cabo y la vinculación que se establece con diversos actores regionales. Por ello, para la docencia que desarrollo en la Unidad de Transversalización Académica Intercultural (UTAI) de la Dirección de la Universidad Veracruzana Intercultural (DUVI), representa un gran reto lograr la sensibilización de las y los estudiantes de diversas áreas disciplinarias, además que se apropien del enfoque intercultural como parte de su formación personal, ciudadana y profesional, a través de la creación de experiencias, prácticas y oportunidades de participación, que los lleven a vivir la interculturalidad.

**Palabras claves:** interculturalidad, identidad, práctica docente, diversidad cultural.





## INTRODUCCIÓN

La presente ponencia surge de las reflexiones en torno a mi trabajo en la Unidad de Transversalización Académica Intercultural (UTAI). El título sugerido para este documento lo consideré por las emociones que en cada clase despertaron los estudiantes y también por los cuestionamientos que como docentes quedaron en el tintero para reflexionar.

La Universidad Veracruzana Intercultural, actualmente bajo el nombre de Dirección de la Universidad Veracruzana Intercultural (DUVI), creada en el 2005 a partir de una política pública derivada de las acciones de trabajo de la CGEIB (Coordinación General de la Educación Intercultural y Bilingüe) ha generado no sólo posibilitar la enseñanza de educación superior en diferentes regiones del estado de Veracruz, sino que ha puesto en discusión abordar el tema de la interculturalidad en la Universidad Veracruzana (UV), a partir de diferentes iniciativas que apuestan a generar una visión transversal.

Al respecto, la CGEIB define la transversalidad:

[...] es una forma de interculturalidad, pues promueve la refundación educativa a partir de reconocer la diversidad de contextos, alumnos, conocimientos, formas de aprender, etcétera, al considerar que para abordar lo global: es decir, la integración de problemáticas sociales éticas y epistemológicas, así como la forma de tratarlas en el aula-se requiere de nuevas estrategias (CGEIB, 2008, p. 32).

Bajo la lógica de transversalizar el enfoque intercultural es como la Dirección de la Universidad Veracruzana Intercultural<sup>i</sup> (DUVI) continuó el proyecto que inició en el 2002 la Unidad de Apoyo Académico (UNAPEI). La UNAPEI conformó una de las unidades a nivel nacional del Programa a Estudiantes Indígenas en Instituciones de Educación Superior (PAEIIES), a partir del convenio entre la Fundación Ford (FF) y la ANUIES (Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior).

La UNAPEI sólo operó en la región de Xalapa y uno de sus principales objetivos fue acompañar a los estudiantes por su paso en la Universidad, así como visibilizar la presencia de los estudiantes indígenas.<sup>ii</sup> Al tener recursos de la Fundación Ford la UNAPEI buscó cumplir con los lineamientos de trabajos, sin embargo, algunos de los compromisos no fueron posibles llevar a cabo. Por ejemplo, institucionalizar el programa de la UNAPEI en la UV. No obstante, el recorrido de la UNAPEI en la UV fue considerado por la DUVI surgiendo con ello la Unidad de Enlace Académico (UEA) en el 2009 y actualmente es la Unidad de Transversalización Académica Intercultural (UTAI).





El surgimiento de la UTAI cobra entonces sentido no sólo por las distintas vertientes que desde el 2002 en la Universidad Veracruzana (UV) han sido desarrolladas, con el objetivo de visibilizar a los estudiantes indígenas sino que uno de sus mayores retos es transversalizar el enfoque intercultural. De acuerdo a las consideraciones planteadas por la CGEIB, transversalizar el curriculum no sólo tiene que ver con la instalación y ejecución de contenidos “exclusivos” sino que debe romper con la fragmentación del conocimiento que desde diversas disciplinas pueden considerarse como válidos y exclusivos. Entonces, transversalizar permitiría construir realidades diversas y complementar la formación universitaria, es decir, romper con la visión disciplinar que no permite ver otras formas de conocimientos. Una de las herramientas para buscar romper o bien ver otras realidades es el enfoque intercultural, desde el cual la UTAI parte para llevar a cabo su intervención en las regiones de la UV (Coahuila de Zaragoza, Orizaba, Tlaxcala, Poza Rica y Veracruz).

En este tenor, el enfoque intercultural parte de una relación de respeto, “la escucha, la apertura, la comprensión, el entendimiento y el reconocimiento de las diversas cosmovisiones a partir de las cuales las culturas se constituyen, ordenan, clasifican e interpretan el mundo” (UVI, 2007, p. 12).

Desde la experiencia de “Diversidad cultural”, me interesó diseñar experiencias de aprendizaje que constituyeran en sí mismas prácticas culturales que permitieran el acercamiento de primera mano del estudiantado a la diversidad cultural presente en el entorno cercano pero frecuentemente invisibilizada; que a la vez que favoreciera la participación auténtica en diversas comunidades de práctica a fin de movilizar sus propios elementos identitarios. Fue así como desarrollé mi práctica pedagógica, considerando la noción de *práctica*, que Wenger (1998) define en los siguientes términos:

[...] la actividad cotidiana y de los escenarios de la vida real, pero destacando los sistemas sociales de recursos compartidos por medio de los cuales organizan y coordinan sus actividades, sus relaciones y sus interpretaciones del mundo.” (1998, p. 31)

En este sentido, enfoqué mi quehacer docente considerando a los estudiantes como *aprendices* y *expertos*, es decir, como miembros de una comunidad de práctica en donde una de las principales características era ser colaborativos y comprometerse con el proceso colectivo de enseñanza-aprendizaje que experimentaban.





## RESIGNIFICACIÓN DE LA IDENTIDAD

El enfoque de transversalización nos lleva a considerar la pertinencia de visibilizar quiénes son los y las estudiantes en cuanto asumir la identidad. Considerando que no sujetos únicos que los distinguen tanto las carreras que cursan, sus edades, sus lugares de origen. Sin embargo, la identidad también se construye en función del intercambio con el Otro aun cuando la presencia del Otro implique asumir la propia historia.

A través del intercambio con los estudiantes y a través de las primeras reflexiones y lecturas realizadas en las sesiones de la experiencia educativa (EE) “Diversidad Cultural: Nociones Básicas” dos de ellos, de la comunidad de Zaragoza compartieron con el resto de sus compañeros sus conocimientos en la lengua en nahua. Dicho acercamiento con la lengua les permitió, en una de las secciones, ser los expertos de una actividad en la que vieron el documental “*Los herederos de Achaneh*”<sup>iii</sup>, presentado por el Mtro. Juan Carlos Sandoval Rivera<sup>iv</sup>, donde hablaron y escribieron de sus propias comunidades y culturas, con mayor confianza en su adscripción identitaria.

Tal experiencia los llevó a decidir llevar a cabo como trabajo final una investigación exploratoria sobre el *Tapalehui* a través de entrevistas a algunas de las personas que participan en esta práctica. Este término de la lengua nahua, variante de Zaragoza, significa “hacer un trabajo en bien común, en donde todos participan, todos somos compañeros que nos podemos ayudar uno al otro, que tenga voluntad de ayudar” (Entrevistado 3, trabajo final de los estudiantes de la Facultad de Ingeniería Civil y Mecánica Eléctrica).

El reconocerse como hablantes nahuas y conocedores de sus propias tradiciones incidió en un proceso de resignificación de sus identidades a partir del acercamiento a su propia comunidad y al advertir que tal condición se valora, respeta y es reconocida favorablemente por sus pares, tal como ocurrió en las reacciones y comentarios al video presentado.

## REDES SOCIALES: ESPACIOS DE COLABORACIÓN

Las redes sociales y el uso de las TICs son un espacio de colaboración y de divulgación para las actividades extra clases de la EE de Diversidad Cultural, finalmente constituyen también comunidades de práctica en las que se asume un rol de participación y también la construcción de una identidad porque los estudiantes discuten, dialogan, comparten, opinan





Así mismo, las Tics resultaron herramientas prioritarias para comunicarse entre pares y comunicarnos, así como para realizar actividades en equipo lo que significó cortar las distancias e iniciar redes de colaboración. De igual manera, el estudiantado pudo compartir las tareas, lecturas y fotografías de las actividades en clase y acontecimientos/problemáticas sociales que empezaron a parecerles relevantes a los participantes de los grupos creados en la red Facebook.<sup>v</sup>

### TRABAJO INTERDISCIPLINARIO: NO SÓLO ES EL APRENDER UNA PALABRA MÁS, SINO REFLEXIONAR EN TORNO A ELLA Y ARTICULARLA CON OTROS CONOCIMIENTOS

Una de las actividades a las que le otorgamos prioridad en las clases fue poner en práctica algunas técnicas de la investigación etnográfica y participativa, con el objetivo de plantear la vinculación con diversos actores y oportunidades para aprendizajes situados en los contextos en que participa cotidianamente el estudiantado y que como la mayoría de contextos de nuestro país enfrentan serias problemáticas sociales impidiendo una convivencia intercultural. De este modo, la EE de Diversidad Cultural buscó desarrollar una metodología que pusiera en el centro la socialización de los sujetos, de sus interacciones y de los aprendizajes.

La técnica que se empleó principalmente fue la entrevista, que resultó la base para el diseño de sus trabajos finales. La formación en esta técnica fue planteada a partir de un micro taller al que llamamos “Rompiendo las etiquetas”, su objetivo fue abordar el tema de la discriminación a partir del lenguaje escrito y oral.

Uno de los temas abordados en los ratos de convivencia entre los estudiantes que cursaron la EE de Diversidad Cultural fue el reconocer qué hace cada uno de sus estudiantes de las diferentes facultades y encontrar similitudes, puntos de encuentro o complementariedad entre las actividades profesionales para las que se están preparando. El objetivo de la actividad fue enfatizar que cada una de las áreas académicas y las profesiones están relacionadas.

Lo anterior, también implicó hacer trabajos en equipo para lograr una convivencia armónica y exponer diversos puntos de vista que ofrecieran una visión más amplia o más compleja de un tema al ser abordado de diferentes maneras.





En una de las actividades planeadas realizamos una visita al grupo de señoras de la “Casa de la Salud” de Zaragoza, a partir del interés de los estudiantes por conocer este lugar en el que se grabó el documental de “*Los herederos de Achaneh*”, ya mencionado anteriormente.

Los estudiantes observaron y participaron en el ritual del Temazcal<sup>vi</sup>, esta actividad les permitió conocer y vivenciar las tradiciones que forman parte de las culturas de su región y que se ubican muy cerca de la ciudad de Coatzacoalcos. En la visita realizada algunos estudiantes preguntaron a las señoras participantes sobre sus tradiciones y durante el recorrido algunos estudiantes relacionaban la práctica del Temazcal con los conceptos de energía y termodinámica que son conceptos básicos en las carreras de ingeniería.

### VINCULACIÓN CON INSTITUCIONES DEL NIVEL MEDIO SUPERIOR

El acercamiento con el Colegio de Bachilleres del Estado de Veracruz (COBAEV) nos permitió llevar a cabo una actividad de divulgación en torno a las temáticas abordadas en las clases y en donde el principal objetivo es que los estudiantes del nivel medio superior visualicen que el ser universitario en la UV, implica ser un ciudadano que busca dialogar con otros.

La comunicación en un modelo de educación intercultural es fundamental dado que permite el desarrollo de competencias para expresarnos, escuchar, dialogar con otros y construir el sentido de nuestros aprendizajes a partir de la interacción. Los aprendizajes que se fueron construyendo en las sesiones de la EE “Diversidad Cultural: Nociones Básicas”, fueron compartidos con los estudiantes a través de dinámicas y actividades lúdicas propuestas por los y las estudiantes universitarios.

Los estudiantes expusieron sus trabajos de investigación en el COBAEV 18 a través de carteles, mapas mentales y videos sobre las siguientes temáticas: Tapalehui, Discriminación por VIH-SIDA, Género, Discriminación por apariencia, Personas con capacidades diferentes, Bullying escolar, entre otros temas.

Los trabajos presentados fueron desarrollados en equipos e individuales, a través de entrevistas realizadas a la comunidad universitaria del campus Coatzacoalcos y al público en general: ama de casa, trabajadores, jóvenes, etc. Luego, generaron un ensayo en el que relacionaban los conceptos e ideas desarrolladas en clase, con las respuestas de los entrevistados.

El objetivo fue realizar un ejercicio crítico a partir de la articulación de información de distintas fuentes, lo comentado por las personas entrevistadas, las lecturas discutidas en clase y las experiencias vividas durante el curso. Posteriormente, diseñaron materiales como carteles, mapas mentales o videos





para presentar sus temáticas a los jóvenes del nivel medio superior y entablar con ellos un diálogo al respecto.

## CONCLUSIONES

Lo expuesto no sólo ha sido un breve recorrido sino que busca evidenciar la importancia de la interculturalidad en la formación de los estudiantes universitarios, tarea que constituye una prioridad para la Universidad Veracruzana en general y para la Dirección Universidad Veracruzana Intercultural, en particular.

Considerar estos temas como fundamentales, necesariamente me hace pensar en la importancia que tiene el que los estudiantes analicen las problemáticas sociales que son parte de la cotidianidad de la Universidad, de las carreras, de sus colonias, de sus municipios. Considero necesario que los estudiantes aborden estas problemáticas no sólo para acumular la información, sino para impulsar una formación interdisciplinaria que permita formar ciudadanos contemporáneos activos en lo local y con una comprensión global de las sociedades humanas con que le tocará interactuar y compartir el mundo.

El reto es formar a un estudiante universitario con una actitud ciudadana crítica y comprometida, a través de experiencias colaborativas para la construcción de su propio aprendizaje.

## REFERENCIAS

- Castilla, A. (2013). La Unidad de Apoyo Académico para Estudiantes Indígenas (UNAPEI) en la Universidad Veracruzana. Un estudio de caso desde la mirada de sus autores. Tesis de maestría. Departamento de Investigaciones Educativas, México, Distrito Federal.
- Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe (2008). El enfoque intercultural en educación orientaciones para maestros de primaria, México: CGEIB.
- Dietz, G. (2008). Cap. 6 La experiencia de la Universidad Veracruzana Intercultural. En *Diversidad Cultural e Interculturalidad en Educación Superior. Experiencias en América Latina* (pp.359-370). Caracas: Instituto Internacional de la UNESCO para la Educación Superior en América Latina y el Caribe (IESALC).
- Dirección de la Universidad Veracruzana (2007). Enfoque Intercultural de la Licenciatura en Gestión Intercultural.
- Wenger, E. (1998). *Comunidades de práctica: aprendizaje, significado e identidad*, Barcelona: Paidós.





---

<sup>i</sup> La UV instaló en el 2005 la Dirección de la Universidad Veracruzana Intercultural, arraigada en la propuesta de la CGEIB para la educación intercultural: primero arrancó como un programa pero posteriormente se convirtió en Dirección. La propuesta intercultural de la UV, como lo señala Dietz (2008) a diferencia de otras UI, se insertó dentro de la universidad pública que es la que otorga en última instancia el grado, y no como un nuevo tipo de institución, desvinculada de las universidades convencionales. La sede central de la DUVI está localizada en la ciudad de Xalapa pero opera en las cinco regiones del estado en donde están ubicados los mayores números de hablantes de lenguas indígenas. En el municipio de Ixhuatlán de Madero fue ubicada la sede de la Huasteca, en el municipio de Espinal la sede del Totonacapan, en Tequila la sede Grandes Montañas y en la comunidad de Huazuntlán la región Selvas (Castilla, 2013, p. 47).

<sup>ii</sup> La UNAPEI inició sus actividades formalmente en el 2002 en la ciudad de Xalapa, aun cuando las otras regiones fueron incluidas en el anteproyecto. Fue presentada como un programa piloto y, por ello, figuró como un elemento provisional en el organigrama institucional de la UV.

<sup>iii</sup> Véase mapa del municipio de Zaragoza: <http://tinyurl.com/kr2mxud>.

<sup>iv</sup> Actualmente cursa el Doctorado en Investigación Educativa en el Instituto de Investigaciones en Educación, de la Universidad Veracruzana.

<sup>v</sup> Perfiles creados en Facebook: *Diversidad Cultural* (Sección NRC 37842), y *Diversidad Cultural* (Sección NRC 37843).





---

<sup>vi</sup> Baño mesoamericano.

